

ProGlass One™

Рентгеноконтрастный, стеклоиономерный цемент для фиксации

Продукт ProGlass One химически связывается с тканями зуба и металлом, обеспечивая высокую прочность, отличную герметизацию краев, значительную долговечность фиксации и целостность реставрации. Со значительно более высоким выделением фтора продукт ProGlass One способствует реминерализации естественного зубного ряда.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Стеклоиономерный материал для фиксации

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- Надпульпарная прокладка.
- В редких случаях продукт может вызвать гиперчувствительность у отдельных пациентов. В случае возникновения таких аллергических реакций прекратите применение продукта и обратитесь к врачу.

ОСНОВНЫЕ ИНГРЕДИЕНТЫ

Барий, стеклянный порошок стронциевого алюмосиликата, высушенный полимер (акриловой кислоты), водный раствор поликислот

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Подготовка зуба

- Очистите препарируемую полость при помощи пемзы и воды.
- Тщательно прополощите и высушите, но не пересушивая. Если считаете нужным, установите ленту матрицы.

Дополнительный вариант: на 30 секунд при помощи кисточки нанесите полиакриловую кислоту, 20 %, на влажные поверхности эмали и дентина. Осторожно просушите воздухом в течение 10 секунд, чтобы удалить летучие компоненты и рассеять материал.

В качестве накладки на пульпу нанесите тонкий слой гидроксида кальция.

Смешивание и дозирование

Система капсулы

- Перед активацией слегка встряхните капсулу или постучите ее боком по твердой поверхности, чтобы разрыхлить порошок (Рисунок 1).
- Для активации капсулы осторожно нажмите поршень на дне капсулы и утопите его в корпус капсулы (Рисунок 2).

Примечание: Капсула подлежит активации непосредственно перед смешиванием и применением.

- Установите капсулу в амальгаматор и смешивайте в течение 15 – 20 секунд (Рисунок 3).

Примечание: Время смешивания зависит от амальгаматора. Если вы видите, что смешанный материал слишком рыхлый или сухой, увеличивайте или снижайте время смешивания на 2 секунды за один раз, чтобы получить желаемую консистенцию.

- Извлеките капсулу из амальгаматора и наденьте наконечник (при варианте, когда он снят: Рисунок 4). Установите капсулу в аппликатор.
- Из капсулы, установленной в аппликаторе, извлеките материал на подготовленную поверхность. Чтобы активировать подачу материала дважды нажмите триггер аппликатора. Затем нажмите еще раз, чтобы извлечь материал. Не надо прикладывать чрезмерное усилие (Рисунок 5).



Рисунок 1



Рисунок 2



Рисунок 3



Рисунок 4



Рисунок 5

ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ: Чтобы облегчить установку капсулы в амальгаматор, наконечник для нанесения может быть отвинчен перед установкой. Закрутите наконечник на капсулу сразу же после растирки в амальгаматоре.

Система жидкость / порошок

1. Для получения надлежащей консистенции смешивайте порошок и жидкость при помощи прилагаемой ложки в количествах, указанных на колпачке для порошка.
2. Встряхните флакон, чтобы разрыхлить порошок. Наберите полную ложку порошка, выровняйте уровень порошка по краю ложки и перенесите на бумагу для смешивания. Не допускайте прессования порошка в ложке.
3. Поверните флакон с жидкостью вертикально так, чтобы наконечник флакона находился приблизительно в 5 см над бумагой для смешивания. Сожмите флакон в руке и слегка сдавите, чтобы появились капли. Если видны пузырьки воздуха, слегка постучите пальцами по удерживаемому флакону. Удалите капли явно меньшего размера.
4. После использования плотно укупорьте оба флакона.
5. Разделите жидкость и порошок на две равные части. Распределите жидкость по бумаге для смешивания и смешайте первую половину с полным объемом жидкости в течение 15 секунд. Добавьте вторую часть и смешивайте еще в течение 15 секунд до получения однородной смеси. Смешанный цемент должен быть тиксотропным и иметь равномерную консистенцию и глянцевый вид. Общее время смешивание составляет 30 секунд.

Примечание: Более высокая температура сократит время обработки, более низкая температура увеличит время обработки. Чрезмерная продолжительность обработки может привести к утрате адгезии к эмали зуба и дентину.

Цементирование и финишная обработка:

1. Внутренняя поверхность устанавливаемой реставрации должна быть очищена, высушена и препарирована согласно инструкциям соответствующих производителей.
2. Покройте внутреннюю поверхность реставрации достаточным количеством цемента и сразу же установите в течение предусмотренного рабочего времени (1,30 – 2,00 мин.). При установке прикладывайте умеренное усилие.
3. Начинайте удалять излишек цемента, когда такой излишек цемента станет резиноподобным.

Примечание: Более высокая температура сократит время обработки. В случае установки ленты матрицы не снимайте ее до истечения предусмотренного времени отверждения (3,30 – 4,30 мин.). По усмотрению на поверхность реставрации может быть нанесен лак.

4. Окончательная финишная обработка может быть начата приблизительно через 4,00 минуты после установки реставрации.

СРОК ГОДНОСТИ

На продукте указаны номер партии и дата истечения срока годности. Не использовать по истечении срока годности.

ИНФОРМАЦИЯ О МЕРАХ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ

Не допускайте применения данного продукта у пациентов с известной аллергией на стеклоиономеры и/или полиакриловую кислоту.

В случае длительного контакта с мягкими тканями полости рта обильно прополощите рот водой.

ИНФОРМАЦИЯ О МЕРАХ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО ПЕРСОНАЛА

Не смешивайте порошок или жидкость продукта ProGlass One с какими-либо иными стеклоиономерными материалами.

Надевайте защитные перчатки, также рекомендуется бесконтактная техника выполнения процедур.

В случае возникновения аллергической реакции незамедлительно прекратите применение продукта и посоветуйте пациенту обратиться за соответствующей медицинской помощью.

Не допускайте контакта цементной смеси с тканями полости рта или кожей. В случае контакта удалите материал при помощи гигроскопической ваты, смоченной в этиловом спирте, и промойте водой.

В случае контакта с глазами незамедлительно промойте водой и обратитесь за медицинской помощью.

Избегайте прямого контакта продукта с материалами, содержащими эвгенол. Эвгенол замедляет отверждение стеклоиономерных цементов.



ВНИМАНИЕ

Федеральным законодательством США продажа или использование данного изделия разрешены только специалистам в области стоматологии или по их заказу.

ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Хранить в прохладном и темном месте, при комнатной температуре (5 - 30 °C / 41- 86 °F), защищенным от прямых солнечных лучей.

Не хранить продукт вблизи материалов, содержащих эвгенол.

Защищайте порошок от воздействия влаги, плотно закрывайте флакон с порошком после использования.

Информация об утилизации и безопасности продукта содержится в Паспорте безопасности вещества (доступен по адресу: www.silmetdental.com или у местного представителя производителя).

ГАРАНТИЯ

Компания Silmet Ltd. обязуется заменить продукт в случае подтверждения его дефектности. Компания Silmet Ltd. не несет ответственность за любые потери или ущерб, прямые или косвенные, возникшие вследствие применения или неспособности применить вышеописанный продукт. До использования продукта стоматолог должен определить пригодность продукта для целевого применения. Все риски и ответственность, связанные с таким применением, возлагаются на стоматолога.

СМОТРЕТЬ ИНСТРУКЦИИ НА ДРУГИХ ЯЗЫКАХ

французском, немецком, испанском итальянском:

www.silmetdental.com/downloads/downloads_instruction



Производитель:

Силмет Лтд. [Silmet Ltd.]

Ул. Хассадна, 12 Ор-Йегуда, 6022011, Израиль

Тел.: 972-3-7353000, Факс: 972-3-5331581 info@silmet.co.il, www.silmetdental.com



Представитель в ЕС:

Обелис с.а. [Obelis s.a]

Бульвар Генерала Вай, 53 1030 Брюссель, Бельгия

Тел.: + (32) 2.732.59.54 Факс: + (32) 2.732.60.03, E-Mail: mail@obelis.net

SILMET

67PG1-PL Версия 2 7.2020